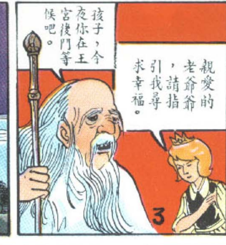

兒童樂園
324

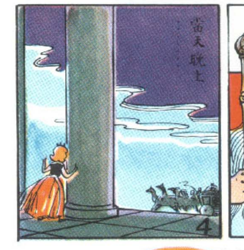


播音台
奇怪的床
小伊安的媽媽本來是在啤酒廠工作的。伊安出世後，她便辭職，留在家照料小寶寶。她要求廠方送她一個啤酒桶作為紀念•這個啤酒桶，經爸爸改裝，便成了伊安的睡床了。
不怕剝皮的樹
地中海沿岸地區，盛產軟木櫟樹。櫟樹的樹皮可以剝落，只要不傷及內層，樹木仍能生長。櫟樹皮在工業上極有價值，它浮力大，彈性強，傳熱低，又能抗濕，可用來製救生圈、隔聲板、絕緣物等。
水栽農場
美國發明了水栽植物法，把種籽撒在水裏，加上適當的燈光和養料，便能生產青草和蔬菜。種植機是六層種植盤，以管子連着，水和養料由管子輸送。自動播種機裝在種植機的一端。這樣利用小小的面積，便能不斷地大規模生產。
陸上捕魚
加拿大芬迪灣的海邊，豎立着很多木樁，上面張掛着巨大的魚網。芬迪灣潮漲時，波浪高達十八米，淹沒了岸上的漁網，隨着潮水而來的魚羣，便落在網中。潮水退了，魚兒逃不掉，漁民便出動汽車把魚穫運走。
流動旅店
西德斯圖加市出現了一間流動旅店，那是一架很大很大的汽車，裏面包括單人房廿一間，雙人房三間，還有客廳、廚房和浴室。旅客到各處遊玩，旅店就跟着他們，他們愛在那裏留宿，汽車就停在那裏，十分方便。













唉，我的乖女兒，你也去碰碰運氣吧！

王后和小公主仍然過着貧苦的生活。

媽媽，我捨不得離開你！

傻孩子，媽媽願意看見你得到幸福。

親愛的老爺爺！

於是公主也去先知那兒。

孩子，過來。

你想知道甚麼？

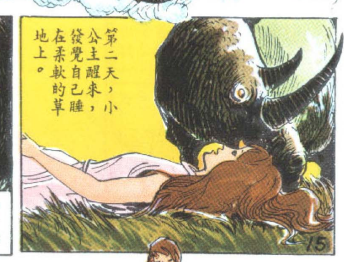
我……我……

我明白了！今晚你在王宮大門口等候吧。

那一夜，小公主就站在王宮大門口。













小公主住在最好的房間。

這個蘋果你暫時不要吃，當你想到我時就把它切開吧！

第二天，黑犀牛又載着小公主上路了。傍晚到了一個山谷口。

可愛的姑娘，我要進山谷去和惡魔決鬭了。

如果能戰勝惡魔，我就回來。

我怎知道你有沒有打勝呢？

如果周圍的景物變成紅色，就表示我勝利；若是黑色，我便失敗了。

小公主坐在一塊石頭上等候。

一會兒，周圍漸漸變成紅色。

他勝了！

突然，天昏地暗，眼前一片漆黑，隨着，山谷中出現一座玻璃山。

山上傳來一陣可怕的笑聲。

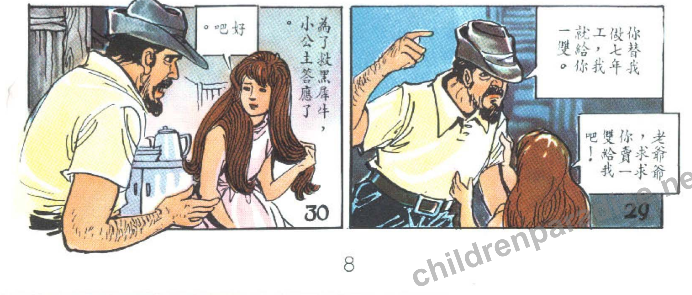
哈哈！哈哈！終於把你困在玻璃山上啦！除非你心愛的姑娘來救你，否則做一輩子黑犀牛吧！

小公主記起那顆蘋果，便取出來切開了。

爬玻璃山
穿釘鞋

老爺爺，我想買雙釘鞋。

我的釘鞋是不出賣的！



七年的日子真不容易過。小公主每天燒飯、洗衣，帶小孩，清潔房屋，吃了不少苦頭。

你做工的日子滿了。你很勤快，現在我送一雙最好的釘鞋給你。

小公主穿了釘鞋，從玻璃山腳往上爬。

玻璃山路滑，她跌倒了又爬起，爬到山頂，已經跌得皮破血流。遠遠看見了黑犀牛。

找到你了！

突然，黑牛變成了一個英俊男子。

我原是王子，被惡魔變成黑犀牛。現在你救了我，你肯和我結婚嗎？

後來，他們結了婚，和媽媽過着非常幸福的日子。



真實故事

小兄弟

在巴黎附近一個小鎮裏，一輛驛車正要開行。忽然有兩個小孩喘着氣趕到。他們是兩兄弟，哥哥叫保羅，弟弟叫路易。

保羅問馬車夫說：「伯伯，這輛車是不是上巴黎的？」

馬車夫說：「是呀，你們要乘車嗎？」

保羅說：「我弟弟要乘車。」

「好呀，快來吧，我要開車了。」馬車夫說着，抱路易上了馬車。

馬車後座一個胖子，讓出一點地方給路易坐。路易心裏想着哥哥，便回頭去看。

車開了，保羅跟着馬車跑。

路易在馬車上不斷回頭看哥哥，引得坐在他旁邊的胖子也不禁回轉頭去。他看見保羅跟着車子跑，心裏想：「這個

哥哥真好，捨不得離開弟弟，要送他一程哩！」

馬車離開了市鎮，愈跑愈快。過了一公里、二公里，三公里，保羅仍在後面沒命的追着。他的臉色由白變青，上氣不接下氣，汗珠像雨水一樣滴下來。

馬車拐了一個大彎，搖醒了瞌睡的胖子。當他跟着路易回頭，看見保羅仍然追着馬車跑，大吃一驚。

「孩子，怎麼你哥哥死跟着馬車跑呢？」胖子問路易。

「他也上巴黎啊，他和我一起去。」路易說。

其他的乘客聽了，不禁驚訝起來了。

「甚麼，他一直跑去巴黎嗎?!」

「這裏去巴黎，至少還有十公里啊！」

胖子又問路易：「你哥哥為甚麼不坐車？」

路易說：「沒錢呀！我們只剩下夠一個人坐馬車的錢，所以哥哥讓我一個人坐。哥哥說他年紀大，可以跑。」

「真是個好哥哥！」一個婦人說。

胖子再問路易：「你們到巴黎做甚麼？你爸爸媽媽知道嗎？」

這時，路易哭起來了：「爸爸昨天死了。我們到巴黎去找媽媽。媽媽在巴黎工作。」

「唉，真可憐！」大家都在嘆惜。

胖子馬上摘下帽子，從口袋裏掏出幾個法郎，放在帽裏，對大家說：「我們湊些錢，讓他哥哥也坐車好嗎？」

「好！」大家紛紛掏錢出來，一下便湊夠了數。

胖子立刻喊馬車夫停車，把事情告訴他。

「啊，我一點也不知道啊！」馬車夫說。他連忙抱保羅上車，一面把帽裏的錢都交給他說：「這是大家給你們的錢，你們留着用吧！」

保羅謝謝車夫和車上的乘客。路易抹乾了眼淚，滿心高興地拉哥哥坐下。

中國神話十九

天帝的寶珠 2

方伯

象罔失了寶珠，稟知天帝，天帝馬上要派人捉「奇相」。可是武將們都不在天宮，祇得派看守天宮的「陸吾」神去捉拿「奇相」去。

啟稟陛下，「玄珠」被震蒙的女兒偷去，乞陛下速派人追她回來！
你真沒用，連一個女孩子也捉不住她，天神陸吾，快去捉「奇相」回來！
遵旨！

下界眾神聽着，奉天帝命緝拿蒙氏女「奇相」如有藏匿不報，一同治罪。

奇相！你往那裏走！本神正要拿你哩！
！

「奇相」快把偷來的珠子交出，一同見天帝去！
我並沒有偷甚麼珠子！

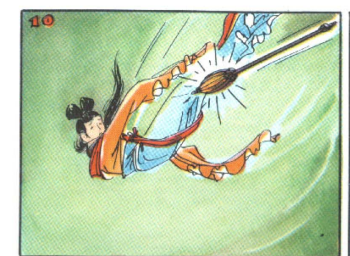














報告陛下，剛才追趕奇相，一鏈把她打落沒水，她忽然變了一隻龍馬逃走了！

唔，她大概吞了寶珠，因為寶珠是蛟龍之精，一遇水便發生變化，算了吧，你還是守衛天宮要緊。

陸吾神回返守衛台，巡視天宮。

噫！怎麼開明獸會躺在那裏睡着了，那麼天宮誰來守衛呢？

真壞事，快醒來！

陸吾大哥，報告給你一個消息！

陸吾神正在拉醒開明獸，忽見看守天國花園的天神招英向他招手。

我巡視花園的時候，看見蚩尤逃出天宮了。

原來開明獸打瞌睡的時候，禁錮在天宮的蚩尤逃走了。



手工

兔和龜摺

唐森

拿一塊方形紙你能不能摺成一隻烏龜和一隻兔子呢？

摺好貼在紙上畫好背景，然後參照本期寓言故事—龜兔賽跑—講段故事給小弟弟小妹妹聽！這樣他們一定會高興地對你說：「哥哥不但手工摺得好，故事講得也好！」

‧恩潔‧

連起來

誠畫

小朋友你能猜到左邊的是甚麼嗎？如猜不到，請你把黑點和數字連起來吧，看牠是甚麼。

看找找

大畫家把一幅森林景物畫好了。

小玲說：「你能看到森林裏藏着甚麼東西嗎？」小江瞪大了眼睛說：「甚麼都看不見呀！」

小朋友你能把這些找出來嗎。

森林裏藏着有如下的東西。皮鞋。刺猬。兔子。雨傘。蝸牛。大象。



逛公司
·惠珍·
司公貨百寶寶
部鞋童
室身試
路出

63 菠蘿園和甘蔗園

上期提要：寶寶露露和小象班尼跟隨祖伯去捕鱷魚。捕鱷魚隊一個隊員被鱷魚襲擊，受了傷，祖伯立刻請飛行醫生來救治。

飛行醫生很快便乘飛機來到。他替傷者診視後，告訴祖伯，傷者需要送到醫院治理。

他們打算把傷者送到昆士蘭北部茲恩開一間醫院。祖伯要送傷者去。寶寶露露想多看一些地方，也跟着祖伯去。

飛機飛過一處叢密的森林，祖伯便指着下面對寶寶露露說：「這是澳洲的熱帶地區，有各種水果出產，像菠蘿、甜瓜、香蕉都有，還有大量的甘蔗。這裏的甘蔗園很大，每年有大量的工人從南部到來割甘蔗。割甘蔗的工作很辛苦，但一次的工作，便可以賺夠一年的使用，其他的時間再不用工作了。」

飛機飛過大分水嶺，到了茲開恩。救傷車已經在等着他們。他們把傷者送到醫院後，祖伯便帶寶寶露露和小象班尼去看風景。

祖伯對這三位小客人招呼得很週到。他租了一輛吉普車，還租了一輛拖車，讓小班尼乘坐，沿着澳洲東海岸的公路上行走。他要帶他們參觀菠蘿園和甘蔗園。

不久他們到了一個菠蘿園。

園主帶他們去參觀，又採了一個大菠蘿送給寶寶露露在路上吃。

「澳洲出產的菠蘿，在本國內吃不完，所以很多製成罐頭運到外地去。」祖伯說：「你們小心，葉子上有刺。」

祖伯說得太遲了，小班尼已經讓刺刺了一下。

參觀完菠蘿園，他們又去到一個甘蔗園。園主是祖伯的老朋友，他很熱烈地招呼他們。他帶他們去看工人割甘蔗。那裏有一部割蔗機。

「一部割蔗機，抵得上幾個人的工作呢！」園主說：「我們在割蔗以前，先要把蔗上的綠葉燒掉，那才易割一點。甘蔗割下來後，便送到工廠去，用壓蔗機把蔗糖搾出來。」

這時，園主的兒子紀利向他們走來。紀利抱着一隻奇怪的動物。

「噢，這是隻甚麼動物呀？」寶寶問。

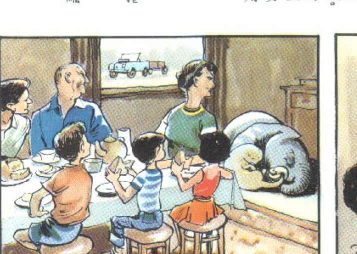
「這是隻狤狤（音譯）。這種動物只澳洲才有。」紀利答。

露露摸摸狤狤背上的軟毛。狤狤張開眼睛，眨了一下。

「狤狤很懶，白天也睡很多覺。」紀利說：「牠這條長尾巴，能捲東西，像多了一隻手一樣。」

紀利把狤狤的尾巴放在寶寶手邊，它一下子就把寶寶的手捲住了。

後來，園主招待他們喝茶。小象班尼吃甘蔗吃得太多吃累了，踡縮在地上睡覺。狤狤就睡在牠身旁，用尾巴捲着牠的鼻子。






小圆圆
大家有伞



寓言

龜兔賽跑

—周風

今天是野兔和老烏龜賽跑的大日子，森林裏的動物，一早就來參觀。

本來，老烏龜爬得這樣慢，是沒有多大希望獲勝的。但是大部分動物都願意老烏龜得勝，因為野兔太驕傲了，常常譏笑別的動物不及牠。

比賽開始了。野兔和老烏龜一同站在跑道前。牠們握握手，然後走到起步點。

評判員狐狸高聲喊：「一、二、三，跑！」

野兔一陣風似的衝走了。老烏龜呢？牠在地上朝天打轉。到牠爬起來時，野兔已經不見了蹤影。

可是老烏龜一點也不灰心，牠使勁地一步一步往前走。

野兔已經跑得很遠。牠在一顆樹下停了腳。這裏看不見老烏龜，也沒有看熱鬧的羣眾。

野兔想：「我是贏定了。不如先在這裏睡一覺吧，老烏龜不知甚麼時候才爬到呢！」

野兔在樹下呼呼的睡着了，連老烏龜經過牠身旁也不知道。

老烏龜大步大步的穩向前跨，已經接近終點了。動物們不禁歡聲雷動。牠們的喝采聲驚醒了野兔，牠急忙連跑帶跳的衝往終點。

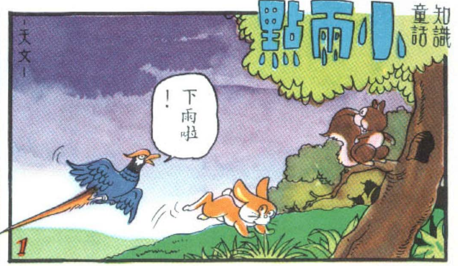
老烏龜看見野兔快要趕上了，連忙一伸頭頸，把終線衝破。

於是，在這次公平的競賽裏，驕傲的野兔敗給了慢吞吞的老烏龜。

小雨點

知識童話

－天文－



下雨啦！



我是水的孩子。



小弟弟，我們到低的地方去吧！



喲，碰得我好痛！



媽呀！
救命呀！



眼也花了。
我嚇一跳！



山上的兄弟們，再見！
再見！



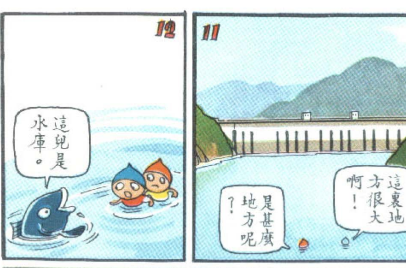
好險！



是誰呀？
怎麼把圓木頭亂推下來?!



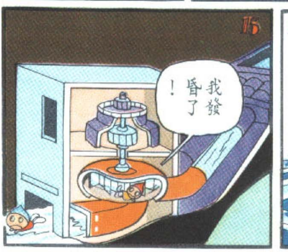
噢，原來他利用水流搬運木條。
好，推一推吧！



這裏地方很大啊！
是甚麼地方呢？
這兒是水庫。



好高。
不能再去了！
啊！我們要被吸入去啦！



我發昏了！



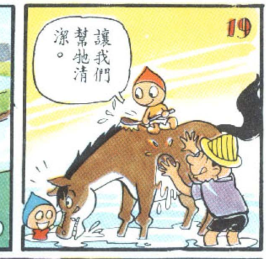
原來利用我們發電！

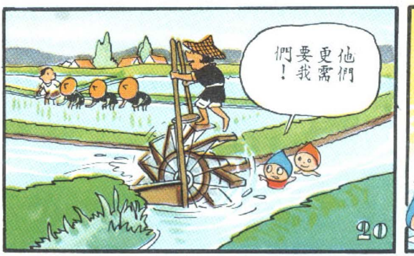


這裏平靜得多了。



他在洗馬。


讓我們幫牠清潔。


他們更需要我們！


房子着火啦！
救火呀！


我們又做了一件好事。


咦，這又是甚麼地方？


大家都玩得痛快呢！


痛呀！
他一定是初學划船的，划不來。


我們到了城市。


這是工廠裏流出來的污水！
好臭！好臭！


這個地方不好。
我們快走吧！


唔，這裏空氣很清新。
很鹹，很鹹。


你看，還有大輪船呢！


不，這是海啊！
很大的河。


咦，我們升上去啦！
你好！


現在成了白雲了。


又變成雨點落下來啦！

兒童信箱

親愛的小朋友：

我收到很多小朋友的來信，都是詢問參加圖畫比賽的辦法，現在我公開答覆大家。

兒童信箱是為各位小朋友而設的，專門刊登你們的作品，如圖畫和來信，又刊登你們的照片，讓你們彼此認識。因為有些小朋友不知道畫些什麼好，所以我們又按時出畫題，讓你們按着畫題的意思，畫了圖畫寄來。

如果沒有畫題的時候，你們可以畫自由畫。圖畫要畫在圖畫紙上，千萬不要畫在間條紙或方格紙上。並且要塗上顏色。

請你們不要忘記把自己的姓名、地址、年齡、學校等寫清楚，因為我們有一份小小的禮物送給作者的。

最後，希望你們多多投稿！



櫻姐姐：

人是怎樣做出來的？　吳汝新

汝新弟弟：

你提出的這個問題，是一個大問題。人類盡了最大的智慧和努力，針對這個問題，研究了幾千年，直到現在還沒有得到一個一致公認的結果。其中生物學家達爾文有過比較明確的說法，他認為人是由猴子進化成的。但宗教家卻不同意，他們認為人是上帝創造的。我很抱歉，不能給你一個肯定的答案。我希望你努力讀書，等到有足夠的學問基礎，然後自己去研究這個問題，為大家尋求一個解答。

櫻姐姐

一筆畫

畫一筆，可以畫出許多東西來。可以畫公鷄，也可以畫魚，等等，你來試試看，只畫一筆，畫好了就寄來兒童信箱。

截稿日期：七月十六日，
發表日期：九月一日。

圖畫小習作

羅東坡　十歲

越南　關銳基

張威棣　十歲



澳門　劉全艷

羅東海　十一歲



余漢生　九歲

基華小學
張潔萍　十一歲

兒童樂園 第叁弍肆期目錄

一九六六年七月一日 出版

THE CHILDREN'S PARADISE
14, Dorset Crescent, Kowloon Tong
Kowloon, Hong Kong

價目 / 期數	原價	實收	平郵費（港澳台免收）
半年十二期	HK$ 7.20	HK$ 6.30	HK$ 1.20
全年廿四期	HK$14.40	HK$12.00	HK$ 2.40
·歡迎直接長期訂閱·			

兒童樂園半月刊
第三二四期
一九六六年七月一日 出版
督印：友聯出版社有限公司
主編：羅冠樵
出版者：兒童樂園半月刊社
九龍九龍塘多實街十四號 電話：八二二二九一
發行者：友聯書報發行公司
香港九龍花園街七十三號 電話：八五八四五八
星馬總經銷：友聯書報發行公司
星加坡十坡大馬路四六九號 電話：二三七三三
印刷者：友聯橡皮印刷廠
九龍馬頭圍道真信里三——五號 電話：六二五一五三
定價：港幣六毫 叻幣三毫
香港政府核准登記

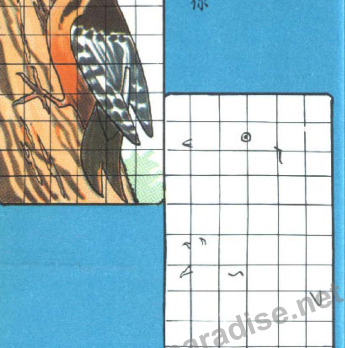
圖畫練習 畫啄木鳥

·馬田·

小朋友：你喜歡畫啄木鳥嗎？我來教你畫吧！

把左圖畫好的啄木鳥，看清楚它的位置，（嘴和爪等部位，估格子的位置多少）和圖內的格子。

祇要你看得準就成了。





請即參加

渣打銀行廸斯尼儲蓄，開户即送最新精裝百寶鴨錢箱·

即向附近

渣打銀行

開户儲蓄

佳麗寶 香口膠

300架

超小型録音機大贈送!

Kanebo BUBBLE GUM

PEPPERMINT

Kanebo LEMON VC CHEWING GUM

Lemon Flavored Candy Coated Chewing Gum

Kanebo SPEARMINT CHEWING GUM

佳麗寶 香口膠 填字比賽

「標準牌」最新錄音機三百架大贈送!

參加辦法： 參加者只須購買「佳麗寶」香口膠五角（一種或數種均可），而將該空包連同表格填妥後寄來香港永樂東街一〇七號榮興公司收。每人可參加多份，不限次數。

贈獎辦法： 由六月十五日起至九月十五日止，一連三個月，每月舉辦一次。每次於下月十五日截稿，二十五日將得獎名單登報發表。每期參加者將由本公司彙集後會同「佳麗寶」廠方代表選拔答案正確者一百名（如超過一百名，則以最先抵稿之一百名入選），即寄予領獎卡，得獎人憑卡前來本公司領取錄音機一架。

注 意： (1)參加表格除可向各十多商店索取，或剪報填寫之外，如有需要，亦可用白紙照表格仿製填寫，均一樣有效。
(2)所有「佳麗寶」香口膠製品，包上均印有 Kanebo 英文標記，如寄來參加之空包，無此英文標記，即失去參加資格。

Kanebo Kanebo CHEWING GUM

總代理：榮興公司 香港永樂東街一〇七號